

Die Schülerinnen und Schüler erhalten für jede Textsorte ein Arbeitsblatt mit zwei Spalten: die linke Spalte enthält wesentliche Gliederungselemente der jeweiligen Textsorte (z.B. für einen Brief oder eine Mail: Anrede, Bezugnahme auf vorausgegangene Korrespondenz, Bericht, Fragen, Schlussformeln), die rechte jeweilige sprachliche Mittel und Konstruktionen zur Realisierung dieser Redeabsichten. Dieses Blatt wird von den Lernenden mit Büroklammern links an das zu beschreibende Blatt geheftet, so dass für die ersten Produktionen der jeweiligen Textsorte Hilfestellungen vorhanden sind. Bei späteren Produktionen kann das Blatt verdeckt liegen und nur noch bei Bedarf herangezogen werden, bis es weggelassen werden kann (Blume 2008b, 6f.).

Hilfestellungen für das frühe Verfassen von privaten E-Mails/Briefen

(in Anlehnung an Blume 2008b, 7)

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Anrede                  | Cara/Caro ...<br><br>Ciao ...<br><br>Salve ...   |
| Bezugnahme              | Grazie mille per ...<br><br>... il tuo messaggio<br><br>... per la tua lettera<br><br>Che piacere avere delle notizie tue!<br><br>Hai parlato di ...<br><br>Mi piace tantissimo! / Non mi piace tanto (perché ...)<br><br>Ti capisco bene. |
| Bericht von sich selbst | Per quanto mi riguarda ...<br><br>Mi piace ... ( + infinitivo)<br><br>A scuola ... ho delle difficoltà in ... (latino, matematica ...)<br>   |

|                         |   |
|-------------------------|---|
|                         | <p>... non ci sono problemi perché ...</p> <p>I miei genitori ...</p> <p>Mia sorella / mio fratello ...</p> <p>La mia ragazza ... / Il mio ragazzo ...</p>  |
| Fragen nach dem anderen | <p>E tu, che cosa fai ... il week-end / nelle prossime vacanze?</p> <p>Pensi che ci possiamo vedere (prossimamente)?</p> <p>A scuola tutto va bene?</p> <p>Hai ancora problema con ... / Non hai più problema con ...</p> |
| Schlussformeln          | <p>A presto!</p> <p>Ci sentiamo!</p> <p>Cari saluti, (+ nome)</p> <p>Un abbraccio, (+ nome)</p>   |

Ähnlich können, gerade in Hinblick auf die ersten Aufsätze am Übergang zur Oberstufe, Hilfestellungen etwa zu Konnektoren gestaltet werden